

# V. EIBARKO HIRIA SARI NAGUSIA V GRAN PREMIO CIUDAD DE EIBAR

WOMENS ELITE CLASSICS

# 28

Maiatza / Mayo  
10:00 Untzaga Plaza

# 2023



SARINAGUSIA  
GRANPREMIO



KOTXE OFIZIALA  
COCHE OFICIAL



Argazkia/Foto: TOLIN



EIBARKO UDALA  
AYUNTAMIENTO DE EIBAR



EIBARKO TXIRRINDULARI ELKARTEA  
1926an sortutako Elkarteak  
Club fundado en 1926



 **Ikolan**sports



**RUIBAL**  
ALQUILER DE VEHICULOS

DONOSTIA  
Iribar , 9 - Pabellón E-4, Polígono Igara,  
20018 Donostia-San Sebastián

ELGOIBAR  
Olaso kalea 25, OPEL GIAUTO  
20870 Elgoibar



[www.ruibalalquilerdevehiculos.com](http://www.ruibalalquilerdevehiculos.com) | tel. **943 17 62 60**



## AGURRA

Maiatza, loreen hilabetea izateagatik ezaguna, emakumezkoen txirrindularitzaren hilabetetzat ere har dezakegu. Izan ere, lehiaketarik garrantzitsuenak hilabete honetan lehiatzen dira eta, amaiera gisa, aurten V. Eibar Hiria Sari Nagusia jokatu da.

Zailtasunak zailtasun, lasterketa honek emakumezkoen nazioarteko egutegian bere lekua hartzen jakin du eta urteen joanarekin sendotzen ari da.

Hori dela eta, Eibarko Txirrindulari Elkarteak, gure herriari hainbeste eman dion herritarren espiritu ekintzailea aldarrikatu nahi du, 2023an kirolaren Europako hiriburutza gainerako kirol jarduerekin batera ospatuz.

Beti bezala, eskerrak eman behar dizkiegu gure babesle guztiei, baita beren ahaleginarekin nazioarteko lehiaketa entzutetsu hau antolatzea ahalbidetzen duten erakundeei ere.

Txirrindulari zalego eta familia guztia animatzea besterik ez zaigu geratzen, goi mailako txirrindularitza egun honetaz goza dezan gure kale eta errepedetan zehar.

Eskerrik asko

## SALUDA

*El mes de Mayo, conocido por el mes de las flores, también podemos calificarlo como el mes del ciclismo femenino. Las pruebas más importantes de esta categoría se celebran este mes y como colofón este año, el V Gran Premio Ciudad de Éibar.*

*Prueba del calendario internacional femenino que ha sabido hacerse un hueco, consolidándose, a pesar de las dificultades.*

*Por ese mismo motivo, desde el Club Ciclista Eibarrés queremos reivindicar ese espíritu emprendedor eibarrés que tanto nos ha aportado a la ciudadanía, celebrando este año 2023 la capitalidad europea del deporte conjuntamente con el resto de actividades deportivas.*

*Como siempre estamos en la obligación de agradecer a todos nuestros patrocinadores como a las instituciones que una vez más con su esfuerzo hacen posible la organización de esta prueba de prestigio internacional.*

*Solo nos queda animar a toda la afición y familia ciclista a disfrutar de este día de ciclismo de gran altura por nuestras carreteras y calles.*

*Eskerrik asko*

**ANGEL LOPEZ MENDI**  
**Lehendakari / Presidente**





## HITZAURREA

Dagoeneko hilabete baino gehiago igaro da gure herriko txirrindulari-egutegiari hasiera eman genio-  
netik, eta maiatzaren etorrerarekin bat, lehen mai-  
lako lasterketa bihurtu den probaren txanda heldu  
da; urtez urte garrantzia irabazten joan den proba  
bat, UCI World Tour kategoriara iristeraino.

Emakumezkoen Eibarko Hiria Sari Nagusiak urteu-  
rren biribila beteko du aurten, bere lehen bosturte-  
koa, eta osasuntsu, are hasieran baino osasuntsua-  
go, ospatuko du data hori. Proba honetan mundu-  
ko emakume txirrindularirik onenak bilduko dira  
Eibarren, elitekoak, eta gure herria berriz ere kirol  
honen erreferente bihurtuko dute.

Horregatik, lasterketa honetatik zera azpimarratu  
nahi dut: une honetako emakumezkoen txirrindu-  
laritarik onena herritarrei gerturatzeko aukera.

Zalantzarik gabe, Eibarko Txirrindulari Elkarteari eta  
proba honen aldeko apustu irmoari esker, eta  
Eibarko Udalaren zein gainerako entitate eta era-  
kunde babesleen lankidetzaz dela medio, Emakumezkoen Eibar Hiria Sari Nagusi honek  
pedalkada eta ibilbide zorrotz eta bizi asko ditu  
oraindik eskaintzeko.

Proba honen aurreko lau edizioetan lortutako  
emaitzak, bai eta errugbia edo futbola bezalako  
beste kirol batzuen lorpenak ere berme bat dira  
emakumeen kirola bultzatzearen garrantzia erakus-  
teko.

Maiatzaren 28an beste hitzordu bat dugu herri  
honetan, zeina erreferentea baita txirrindularitzan.

## PRÓLOGO

*Ha transcurrido algo más de un mes desde que dié-  
ramos inicio al calendario ciclista de nuestra ciudad y,  
con la llegada del mes de mayo, le llega ahora el turno  
a la que se ha convertido en una carrera de primer  
nivel, ganando importancia de manera exponencial  
edición tras edición, hasta llegar a la categoría UCI  
World Tour.*

*El Gran Premio Ciudad de Eibar Fémimas alcanza este  
año su primer aniversario redondo, su primer lustro,  
gozando, si cabe, de mejor salud que en sus inicios.  
Una prueba ciclista que da cita en Eibar a las mejores  
ciclistas del mundo, de élite, y que vuelven a hacer de  
Eibar la ciudad referente de este deporte.*

*Por eso, quiero destacar de esta prueba la oportuni-  
dad que supone de acercar a la ciudadanía lo mejor  
del ciclismo femenino del momento.*

*Sin duda, gracias al Club Ciclista Eibarrés y a su apues-  
ta sin dobleces por esta prueba y a la colaboración  
tanto del Ayuntamiento de Eibar como del resto de  
instituciones y entidades patrocinadoras, este Gran  
Premio Ciudad de Eibar femenino tiene aún muchas  
pedaladas y recorridos exigentes e intensos que ofre-  
cernos.*

*Los resultados obtenidos en las cuatro ediciones ante-  
riores de esta prueba, así como los logros de otros  
deportes como el rugby o el fútbol son el aval neces-  
ario para demostrar la importancia de impulsar el  
deporte femenino.*

*El próximo 28 de mayo, tenemos una nueva cita en  
esta ciudad referente para el ciclismo.*

**JON IRAOLA IRIONDO**  
**Eibarko Alkatea / Alcalde de Eibar**



Talde bateko kide direla sentitzea. Laguntzea. Lankidetzan jardutea. Taldea egitea. Kirolak, osasuna zaintzeaz gain, harremanak sortzen ditu. Gure gizartean hain garrantzitsuak diren balioak irakasten dizkie haurrei, hala nola integrazioa, elkartzasuna eta errespetua.

**ESKOLA KIROLAK**

kirolaren alderdi hezitzailea sustatu nahi du, haur bakoitzaren gaitasunetara egokitutako ikaskuntza prozesuaren bidez, aide batera utzita haurraren sexua, bizitokia, maila ekonomikoa...

Integratu eta batu egiten duen kirolean sinesten dugulako, pertsona guztiak berdín baloratzen dituen kirolean.

Sentir que forman parte de un grupo. Cooperar. Colaborar. Hacer equipo. El deporte, además de cuidar su salud, crea vínculos. Enseña a los niños y las niñas valores tan importantes dentro de la sociedad como la integración, la solidaridad y el respeto.

**ESKOLA KIROLA**

quiere fomentar este carácter educativo que tiene el deporte mediante un proceso de aprendizaje adaptado a sus capacidades. Independientemente de su sexo, lugar de residencia, nivel económico...

Porque creemos en un deporte que integra, que une y que valora a todos por igual.

#MugiHezilrri #YoTbJuego

[www.gipuzkoakirolak.eus](http://www.gipuzkoakirolak.eus)

Gipuzkoako  
Foru Aldundia  
Departamento de Cultura,  
Turismo, Juventud y Deportes





## **V. EIBARKO HIRIA SARI NAGUSIA**

Udaberria eta txirrindularitza estu lotuta daude Eibarren, eta datorren maiatzaren 28an, udal eta foru hauteskudeen egunean, hiria berriro ere kirolzaleen begiradapean izango da. Izan ere, Eibarko Txirrindulari Elkarteak emakumezkoen kategoriarako V. Eibarko Hiria Sari Nagusia antolatu du.

Proba Elite eta Sub-23 mailetara irekita dago UCI World Tour Emakumezkoen egutegiaren barruan 1.1 mailan. Bosgarren edizio honek Eibarko Txirrindulari Elkarteak berekin dakar emakumezkoen txirrindularitza proben antolaketaren alde hasitako apustua sendotzea. Proba horiek txirrindulari zaleak gero eta gehiago erakartzen ditu.

Valenciaga Memorialaren azken edizioetan gertatu den bezala, *streaming* bidez jarraitu ahal izango da proba. Zale guztiek gogoratzen dutenez, 2022an Toribio Etxebarria kalean esprint lehiakorra izan zen, Olivia Baril kanadarrak irabazi zuena Ane Santesteban errenteriarren aurretik.

## **V GRAN PREMIO CIUDAD DE EIBAR**

*La primavera y el ciclismo en Eibar están estrechamente unidos, y el próximo 28 de mayo, día señalado por las elecciones municipales y forales, la ciudad volverá a ser centro de atención deportiva con la organización por parte del Club Ciclista Eibarrés del V Gran Premio Ciudad de Eibar para la categoría femenina.*

*La prueba está abierta a las categorías Élite y Sub-23 dentro del calendario UCI World Tour Féminas en su categoría 1.1. Podemos considerar que esta quinta edición supone una consolidación de la apuesta que comenzó el C.C. Eibarrés por la organización de pruebas ciclistas femeninas, que atraen en cada vez mayor medida a la afición txirrindulari.*

*Al igual que ha sucedido en las últimas ediciones del Memorial Valenciaga la prueba podrá ser seguida en su desarrollo por Streaming, y en el recuerdo de toda la afición está la apretada llegada de 2022 en la calle Toribio Etxebarria en un disputado sprint en el que venció la canadiense Olivia Baril seguida por la errenteriarra Ane Santesteban.*

**MARÍA JOSÉ TELLERÍA ETXEBERRIA**

**Kultura eta Kirol Diputatua / Diputada de Cultura y Deportes**



# Larragest

AGENCIA INMOBILIARIA



Colegiado nº 353

- FERMIN CALBETON 22-24 BAJO - 20600 EIBAR
- TEL INMOBILIARIA: 690 61 07 15
- larragest@ larragestinmobiliaria.net



MAKINA ERREMINTEN FABRIKATZAILEA  
RETROFFITA ETA MANTENUA

BERRIKUNTZA, DEDIKAZIDA ETA KEMENA

[www.berkoa.com](http://www.berkoa.com)

*You name it, we make it.*

**ZUK HIK**

**Oria Sport Wear**

RESISTENCIA VARIABLE QUE SE ADAPTA A TU CUERPO  
SIN ELEMENTOS EXTERNOS, SÓLO EN UNA PRENDA DEPORTIVA

MEJORA HASTA EN UN 30% TU RENDIMIENTO  
POTENCIA TU SISTEMA MUSCULAR

PRO-ADVANCE (8kg)

PROGRESSIVE (8kg)

PRO-SPORT (10kg)

**JUNTOS TU MEJOR VERSIÓN**

Apatta Baratzondo, D-28 20400 Ibarra (Gipuzkoa) Telf:94330606  
[www.oriaportwear.com](http://www.oriaportwear.com)

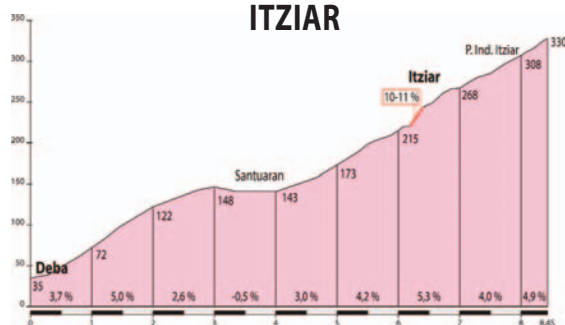
**Laurels & Hardy Pub**

Untzaga Plaza, 11- EIBAR  
943 47 77 91

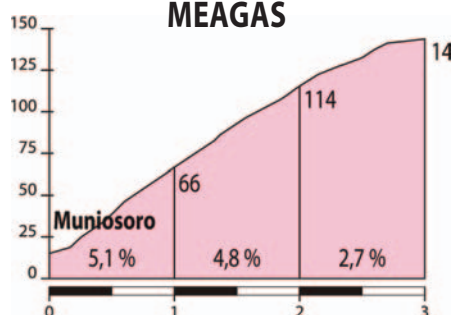
# IBILBIDEA / RECORRIDO / TOUR

ANOTACIONES INTERÉS	KMS RECORRIDOS	KMS, A RECORRER	ITINERARIO	FRANJA HORARIA PROBABLEDE			
				38 km/h	40 km/h		
	0	112,3	<b>EIBAR</b> (Untzaga) - Salida neutralizada - Urbano 10:00	48,4	63,9	<b>GETARIA</b> 11:16 11:12	
				54,1	58,2	<b>ZUMAIA</b> - Por variante 11:25 11:21	
				56,8	55,5	<b>ARRONA</b> 11:29 11:25	
	0	112,3	<b>AZITAIN</b> - Ronda recta Salida oficial - N-634 <b>SALIDA-IRTEERA-DÉPART</b> 10:00 10:00		63,5	48,7	Littering / Ecozona 11:39 11:34
					63,6	48,7	<b>ITZIAR</b> 11:40 11:35
	1,2	111,1	<b>MALTZAGA</b> - Túnel iluminado y rotonda derecha 10:01 10:01		68,9	43,4	<b>DEBA</b> - Meta Volante 11:48 11:43
					70,2	42,1	<b>DEBA</b> Rotonda derecha - GI-638 11:50 11:45
	6,6	105,7	<b>ELGOIBAR</b> - Ronda recta 10:10 10:09		75,2	37,1	<b>MUTRIKU</b> 11:58 11:52
	12,2	100,1	<b>MENDARO</b> - Ronda recta 10:19 10:18		79,5	32,8	<b>ONDARROA</b> - BI-638 12:05 11:59
	19,6	92,7	<b>DEBA</b> - Ronda derecha 10:30 10:29		88,0	14,3	<b>MARKINA</b> Rotonda izquierda - BI-633 12:34 12:27
	19,7	92,6	<b>DEBA</b> - Meta Volante 10:31 10:30		88,8	13,5	<b>MARKINA</b> - BI-2636 12:36 12:28
	19,8	92,5	<b>DEBA</b> - Comienza puerto 10:32 10:31		94,5	17,8	<b>ETXEBARRIA</b> Comienza puerto - BI-2636 12:29 12:21
	25,2	87,1	<b>ITZIAR</b> - 3ª Categoría Premio Montaña 10:39 10:37		100,0	12,3	<b>SAN MIGUEL</b> - 3ª Categoría Premio Montaña 12:37 12:30
	25,3	87,0	Littering / Ecozona 10:40 10:38		105,8	6,5	<b>ELGOIBAR</b> Rotonda derecha - N-634 12:47 12:38
	31,8	80,5	<b>ARRONA</b> - Ronda izquierda 10:50 10:47		106,0	6,3	Littering / Ecozona 12:48 12:39
	33,9	78,4	<b>ZUMAIA</b> - Ronda derecha GI-3760 10:53 10:50		108,7	3,6	<b>MALTZAGA</b> - Túnel iluminado y rotonda derecha 12:51 12:43
	36,5	75,8	<b>OIKINA</b> 10:57 10:54		110,8	1,5	<b>EIBAR</b> - Azitain - Urbana 12:54 12:46
	37,6	74,7	<b>MUNIOSORO</b> Comienza puerto - GI-2633 10:59 10:56		112,3	0,0	<b>EIBAR</b> (Toribio Etxebarria) <b>META-HELMUGA-ARRIVÉ</b> 12:57 12:48
	41,0	71,3	<b>MEAGAS</b> - 3ª Categoría Premio Montaña 11:04 11:01				
	44,5	67,8	<b>ZARAUZ</b> - N-634 11:10 11:06				

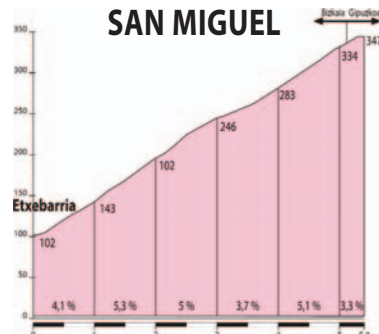
## ITZIAR



## MEAGAS



## SAN MIGUEL







V GRAN  
PREMIO  
CIUDAD DE  
**EIBAR 2023**

# V. EIBARĀKO HIRIA SARI NAGUSIA 2023



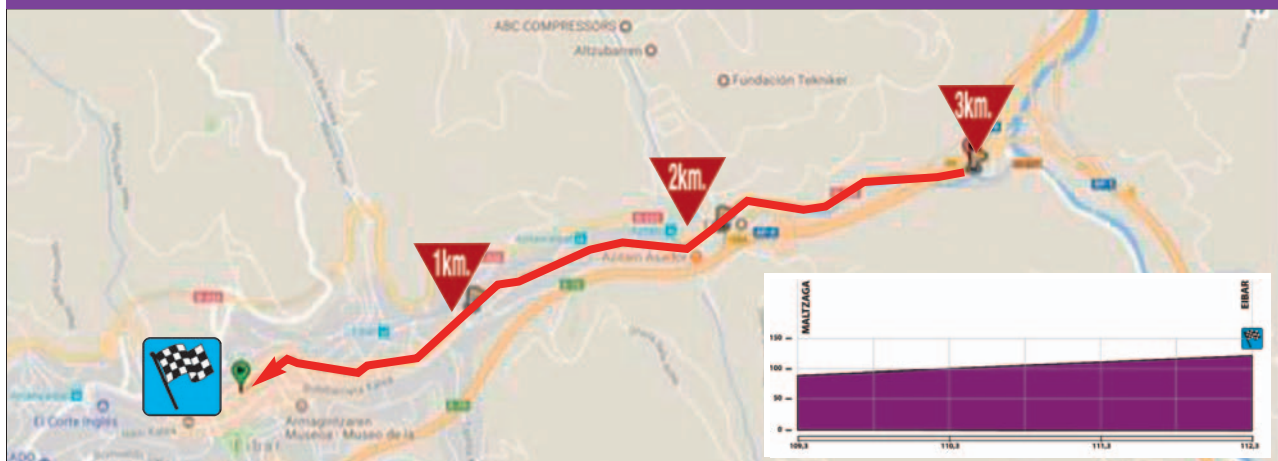
**GORLA  
AUTO  
GROUP**

**VEHÍCULO OFICIAL GORLA AUTO GROUP**

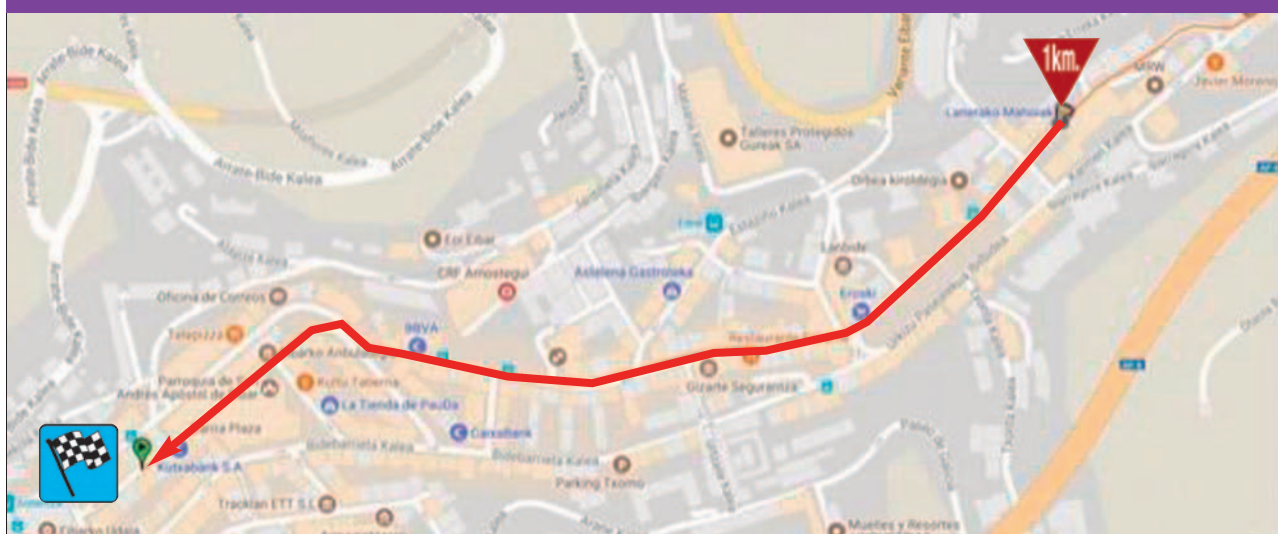


[www.gorlaautogroup.com](http://www.gorlaautogroup.com)

## 3 kms. HELMUGARA - 3 kms. a META - 3 kms. to the FINISH LINE



## AZKEN KILOMETROA - ÚLTIMO KILOMETRO - LAST KILOMETRE



### 3 km helmugara

3. kilometrotik 2.era, N-634 errepidetik zirkulatzen da, errepide zabala eta arriskurik gabea.

### 2 km helmugara

Biribilgunea eta herrigunear sartzea, begia badena goratuta.

### 1200 m Helmugara

Eskuinera desbideratu eta zirkulazioaren noranzko bakarreko kalean sartuko gara.

### AZKEN KILOMETROA

#### 800 m Helmugara

Aldapa txiki bat hasten da, 100 m ingurukoa, kale estutik, eta noranzko bakarreko kaletik jarraitzen du, bihurgunerik gabe.

#### 225 m helmugara

Eskuineko eta ezkerreko bihurgune bikoitza, helmugako kale estu eta zuzenean sartuz.

#### 200 m Helmugara

HELMUGAKO AZKEN TXANPA.

### 3 kms. a Meta

*Del kilómetro 3 al 2, se circula por la N-634, carretera amplia y sin riesgo alguno.*

### 2 kms. a Meta

*Rotonda e incorporación al casco urbano, ojo badenes elevados.*

### 1200 m a Meta

*Desvío a la derecha entramos en calle de único sentido de circulación.*

### ÚLTIMO KILÓMETRO

#### 800 m a Meta

*Comienza leve repecho de unos 100m por calle estrecha, siguiendo por calle de sentido único sin curvas*

#### 225 m a Meta

*Doble curva derecha-izquierda entrando en calle estrecha y recta de meta.*

#### 200 m a Meta

*RECTA FINAL META.*

### 3 kms to the finish line

From kilometre 3 to 2, the route runs along the N-634, a wide road with no risk whatsoever.

### 2 kms. to the finish line

Roundabout and incorporation into the city centre, watch out for raised speed bumps.

### 1200 m to the finish line

Turn right into a one-way street.

### LAST KILOMETRE

#### 800 m to finish line

Start of a mild steep slope of about 100m on a narrow road, continuing on a one-way street without bends.

#### 225 m to the finish line

Double right-left bend into straight and narrow street and finish line straight ahead.

#### 200 m to finish line

FINISH LINE STRAIGHT.

# V. EIBARKO HIRIA SARI NAGUSIA

## V GRAN PREMIO CIUDAD DE EIBAR



- IRABAZLEA: **EIBARKO UDALA**
- BIGARRENA: **GIPUZKOAKO FORU ALDUNDIA**
- HIRUGARRENA: **EUSKO JAURLARITZA**
- MENDATEA: **VITALDENT**
- TARTEKO HELMUGA: **BERKOA**
- KONBATIBITEA: **LARRAGEST**
- TALDEAK: **ZU.K - HI.K**
- 1<sup>er</sup> SUB 23: **LAUREL&HARDY**
- 1<sup>er</sup> VASCO NAVARRA: **GES**

### LAGUNTZAILEAK - COLABORADORES

- EIBARKO UDALA
- GIPUZKOAKO FORU ALDUNDIA
- FUNDACIÓN S. D. EIBAR
- LAUREL&HARDY PUB
- IZADI LORA DENDA
- ORIA SPORT WEAR, S.L.
- BELTRÁN ASCENSORES
- IKOLAN SPORT
- BERKOA
- SUMINISTROS GORITZ, S. A.
- PNEUMAX
- SORALUCE S. Coop
- RUIBAL
- NEINOR
- MANUFACTURAS GES
- HOTEL CASTILLO
- VITALDENT
- GORLA AUTO GROUP
- TAES
- URKOTRONIK
- AUTOBUSES DARIO
- ALKIDEBA
- ONGI ETORRI TABERNA
- IXUA HOTELA
- MTE
- BERKOA
- LARRAGEST INMOBILIARIA
- GURIDI TABERNA
- S.C.R.G. BIDE ALDE
- S.C.R.G. KAMARROAK
- KALAKA TABERNA
- BUENOS AIRES TABERNA
- CASA CULTURAL DE GALICIA "AS BURGAS"
- CASA CANTABRIA



Eibarko Txirindulari Elkarte

Por ser socio, **regalo de bienvenida de un cepillo eléctrico** y si comienzas tu tratamiento **15% de descuento**

**EIBAR**

Toribio Etxebarria Kalea , 13

**943 821 885**

